



# România liberă

ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Anul XXI nr. 5951

4 pagini - 20 bani

Miercuri 4 decembrie 1963

## CONSTRUCȚIILE AGRICOLE IN GOSPODĂRIILE COLECTIVE

Sprijinirea muncii desfășurate pentru asigurarea construcțiilor necesare adăpostirii efectivelor de animale din gospodăriile colective, precum și a construcțiilor destinate altor nevoi gospodărești, cum sunt magazii, ateliere și altele, constituie una din preocupările noastre de seamă.

Cu ce și-au început munca sfaturile populare în această direcție? Cu o acțiune de gospodărire propriu-zisă, ca s-o numesc așa, încă din perioada întocmirii planurilor de producție în gospodăriile colective pentru anul în curs, consiliile agricole raionale au analizat — la indicația comitetului executiv al sfatului popular regional — nevoile și posibilitățile existente în fiecare unitate, recomandând conducătorilor acestora să prevadă executarea construcțiilor strict necesare și numai pentru care erau asigurate condițiile de realizare, dându-se, firește, precădere adăposturilor animalelor.

Paralel și în funcție de acești factori s-au repartizat pe unități creditele acordate de stat pe termen lung și materialele de construcție dirijate, urmărindu-se sprijinirea, în primul rând, a gospodăriilor colective mai tinere. Valoarea fondurilor investite în construcțiile agricole anul acesta se ridică la circa 140 milioane lei, fiind prevăzută a se înalta aproape 1.000 de obiective, între care 310 grajduri, 280 de maternități și îngrășători pentru porci și altele. Menționez ca meritoriu faptul că peste 80 la sută din suma alocată pentru construcții reprezintă fonduri proprii ale gospodăriilor colective.

O dată aprobate planurile de producție de către adunările generale ale gospodăriilor colective, comitetele executive ale sfaturilor populare regionale și raionale au luat unele măsuri în vederea creării unor condiții bune pentru realizarea construcțiilor prevăzute. Printre aceste măsuri, se numără și trecerea la revizuirea schițelor de sistematizare a centrelor gospodărești. Revizuirea schițelor și amplasarea centrelor gospodărești a fost făcută de inginerii și tehnicienii din cadrul serviciilor de sistematizare și arhitectură și de personalul de specialitate al consiliului agricol regional. La indicația comitetului executiv al

Vasile Daju

președintele comitetului executiv  
al sfatului popular regional Banat

sfatului popular regional, tehnicianii de la serviciile raionale de sistematizare și arhitectură au executat și adaptarea la teren a proiectelor orientative, întocmind pentru construcțiile agricole proiecte specifice diferitelor raioane. În general, prin acțiunea de revizuire a schițelor, s-au îmbunătățit considerabil pozițiile de amplasare, sistematizarea sectoarelor zootehnice ca atare, s-au economisit importante cantități de materiale, deoarece a existat o mai mare concordanță între capacitatea adăposturilor și planul de sporire a efectivelor.

Comitetele executive ale sfaturilor

local peste 2000 metri cubi de lemn, iar în raionul Deta — 1.700 m.c. Cantități însemnate de material lemnos obținut pe plan local de sfaturile populare comunale a fost livrat gospodăriilor colective și în raioanele Făget și Lugoj. Merită apoi a fi amintit și faptul că numeroase comitete executive ale sfaturilor populare comunale (Traian Vuia, Dumbrava, Ghilad, Ceacova etc.) au sprijinit gospodăriile colective, livrându-le la un preț redus și alte materiale de construcție sau punându-le la dispoziție gratuit cariere de nisip și balast. În raioanele de deal și de munte au fost antrenate la această acțiune și comitetele executive ale sfaturilor populare din comunele unde nu sînt constituite gospodării colective. Comitetul executiv al sfatului popular din comuna Gladna Română, raionul Făget, a ajutat gospodăria colectivă din Băsești cu o cantitate însemnată de lemn exploatat din pădurea comună, cum de altfel, comitetul executiv al sfatului popular din comuna Birna a

sprijinit gospodăria cu tot materialul lemnos.

În privința asigurării de materiale pentru șantierele de construcții din gospodăriile colective, comitetul executiv al sfatului popular regional, analizând posibilitățile locale, a întreprins și alte acțiuni, între care menționez punerea la dispoziția gospodăriilor a 17.000 m.c. de foaie și puțin accesibile pentru exploatarea rentabilă a D.R.E.F. Banat, lemn obținut cu aprobarea Ministerului Economiei Forestiere. Din fașistul și transportul acestor materiale ridice probleme în fața gospodăriilor colective beneficiare. Atunci, comitetul executiv al sfatului popular regional a organizat colaborarea între aceste unități în vederea executării în comun a drumurilor de acces și a podetelor, a fesonutului și transportului până la rampele de încărcare. În Făget, unde întreaga cantitate de lemn primită a fost repartizată gospodăriilor colective din acest raion, exploatarea a fost coordonată și dirijată direct de consiliul agricol raional.

Ne-a preocupat și ritmul, calitatea și prețul de cost al construcțiilor din gospodăriile colective. În acest scop, la indicația comitetului executiv regional, membrii comitetelor executive ale sfaturilor populare raionale și cei ai consiliilor agricole au fost repartizați să răspundă de cîte una pînă la trei gospodării colective, sarcina lor principală fiind urmărirea, în colaborare cu comitetele executive comunale, a ritmului de lucru și luarea de măsuri operative, la fața locului, în cazul cînd se ivește greutatea, deficiențe. Tot în acest scop, în unele raioane ca Deta, Caransebeș și Sinnicolaul Mare au fost organizate comitete formate din reprezentanți ai consiliilor agricole, ai băncii de stat, al U.R.C.C., industriei locale, ai întreprinderilor forestiere, colective care au misiunea să gă-

(Continuare în pag. 2-a)



Cliseul nostru vă înfățișează două tinere frumusețe de la întreprinderea „Tricotajul roșu” din București: Mariana Costea și Victoria Mihăescu

Foto: E. COJOCARU

### Se extinde tracțiunea cu locomotive Diesel

Pe mai multe linii care leagă orașele București, Brașov și Craiova cu diferite centre din țară, toate trenurile directe de marfă, precum și unele de călători, sînt remorcate numai cu locomotive Diesel-electrice.

În vederea extinderii tracțiunii Diesel-electrice care pînă în anul 1965 urmează să preia 45—50 la sută din întregul trafic pe calea ferată — într-o serie de depouri se fac amenajări menite să asigure înțelegerea și exploatarea locomotivelor în cele mai bune condiții. La depoul Craiova — a doua unitate dieselizată — vor fi date în curînd în exploatare o hală pentru întreținerea curentă a locomotivelor și o instalație pentru alimentarea cu combustibil, ulei, nisip etc. Altfel, cît și instalația de alimentare sînt echipate cu utilaje la nivelul tehnicii actuale, care asigură staționarea cît mai redusă a mașinilor în depou.

Lucrări asemănătoare au început și la alte depouri de locomotive din țară. (Agerpres).

### Siderurgistii învață

HUNEDOARA (coresp. R.I.). — La Combinatul siderurgic din Hunedoara se desfășoară o largă acțiune pentru calificarea și ridicarea nivelului de calificare al muncitorilor. În ultima vreme, cîteva mii de muncitori, care lucrează acum la noile agregate, au fost calificați la locul de muncă. Numai anul acesta s-au înscris la cursurile de calificare 1521 de muncitori, din care aproape 1000 au și absolvit cursurile respective.

## Nu numai cu formulare!

Marți și vineri, la spațiul locativ al sfatului popular orășenesc Buzău și zi de lucru cu publicul. Și vineri 22 noiembrie, în fața ghișeiului de varășului Călin s-a adunat lume multă. Figurile celor care s-au oomenit își dau binețe ca niște vecini cunoscuți, într-o vorbă. Fiecare știe în amănunțime cazul și necazul celuilalt...

Dar să ne așezăm, în mod disciplinat, la rînd (scane sau bănci pentru cetățeni nu există încă) și să urmărim desfășurarea muncii acestui birou.

...La orele 8 punct, încadrată în dreptunghiul ferestruicilor, apare figura tov. Călin. Prin sticla groasă a ochelarilor, cuprinde cu privirea numărul cetățenilor, se autocompătimește că va avea tar o zi „greă” și apoi, cu mișcări lente, ca de melc, se apucă de treabă. Chiar din prima oră de lucru, izbutește un record. „Rezolvă” două cazuri cu stația, prin amabila recomandare „Mai treceți săptămîna viitoare”. Dar să nu ne pripim.

Urmează la rînd cazul Ion Covaciu. Prin eliberarea unei camere, familia mecanicului agricol Ion Covaciu are drept să-și extindă spațiul. S-a făcut anchetă pe teren, cererea de extindere a fost aprobată, dar pînă să i se emită repartiția — operație care presupune în fapt muncă de cîteva minute — fostul colocatar, mutat acum în casa sa nou construită, i-a introdus o cunoști-

ță. În ciuda faptului că tovarăsa Covaciu e cam sceptică — se împlinesc aproape două luni de cînd vine marfa și vinerea la spațiul locativ pentru repartiție — se pare că de astădată „norocul” i-a suris. Tov. Călin o trimite acasă să mai aducă un act, pentru ca să-i îmîneze, în schimb, repartiția mult așteptată. (Să sperăm că la ora actuală se află de-acum în posesia ei).

Tovarăsa Polixenia Grădinescu, alt „caz”, are de făcut o mutație pe buletin. Pentru această foarte „complicată” operație, a venit deocam-

### Pe urmele unei scrisori

dată numai de cîteva ori. „Eram sigură că și azi mă așină” — se adresează ea celor din jur, plecînd de la ghișeu.

În sfîrșit, se apropie și rîndul pensionarului C.F.R. Ioan Petrescu, autorul scrisorii pe urmele căreia ne-am deplasat la Buzău. Care-i păsul lui? A perfectat un schimb de locuință cu avizul spațiului locativ, a căpătat adevărîta pentru efectuarea formelor de mutație, dar nu poate face contract și e în restanță pe două luni cu chiria, pentru că nu i s-a eliberat repartiția.

„Deși sînt un om bolnav de cîroză hipertrofică, după două luni de umblat pentru obținerea repartiției, mi se spune să fac altă ce-

re — ne-a scris tov. Petrescu. Prima cerere la care aveam anexate și două certificate medicale de la policlinica C.F.R. Buzău nu se mai găsește. Se pare că a pierdut-o tov. Fieraru, care nu mai lucrează la sfat. Cum se poate pierde un act oficial? — se întreabă, pe bună dreptate, cu nedumerire tov. Petrescu.

Fiind bolnav, tov. Petrescu și-a trimis azi nepoata. Ajunsă în fața ghișeiului, asistăm la următorul dialog:

Tov. Călin — I-am spus că mă interesez la Fieraru. Veniți marți.

De marți pe vineri și de vineri pe marți... De la 12 septembrie omul nu poate intra în posesia repartiției. — Nu știu de ce nu i s-a dat odată cu adevărîta pentru mutație.

— Dacă nu știți dv., de unde să știu eu? Așa ar fi trebuit să se procedeze. I-ați spus că s-a pierdut cererea...

— Ce-mi vorbiți așa? Nu se poate să se fi pierdut. Să aducă buletinul.

În crîză de motive și de argumente, de astădată vine a căzut asupra buletinului. Ca și cum, în acele două luni de alergătură și de așinări „de marți pe vineri și de vineri pe marți” tov. Ion Petrescu, om meticulos — mai ales cînd e vorba de acte — n-ar fi pus la dispoziție toate actele care i s-au solicitat.

— Se lucrează greoi la biroul

P. IEȘEANU

(Continuare în pag. 2-a)

## CU PLANUL ANUAL ÎNDEPLINIT

Tot mai multe întreprinderi industriale și unități economice comunică îndeplinirea înainte de termen a planului anual de producție.

În dimineața zilei de 2 decembrie, întreprinderile aparținînd DIRECȚIEI GENERALE A INDUSTRIEI CONSERVELOR ȘI PRODUSELOR ZAHAROASE din cadrul Ministerului Industriei Alimentare, a raportat îndeplinirea planului producției globale a anului acesta. Totodată întreprinderile au realizat peste prevederile planului anual 5.100 tone conserve de legume și 2.000 tone conserve de fructe, iar în sectorul produselor zaharoase s-au realizat peste plan 1.800 tone.

În același timp întreprinderile aparținînd Direcției generale a industriei conservelor și produselor zaharoase și-au îndeplinit angajamentul luat de a realiza în trimestrul IV al acestui an o producție suplimentară în valoare de 69.350.000 lei. Pînă în prezent s-a obținut o producție suplimentară în valoare de 72.000.000 lei.

BRAȘOV (coresp. R. I.). LA FABRICA DE CAUCIUC din BRAȘOV s-au aplicat anul acesta numeroase măsuri tehnico-organizatorice, fapt ce a dus la creșterea producției și productivității muncii. Măsurile aplicate, ridicarea calificării muncitorilor și buna organizare a muncii a dat posibilitatea colectivelor fabricii să îndeplinească înainte de termen planul anual de producție. Pînă în prezent peste 30 de întreprinderi din regiunea Brașov au raportat îndeplinirea înainte de termen a planului anual de producție.

ORADEA. — Sticlarii de la FABRICA „PĂDUREA NEAGRĂ” din regiunea Crișana îndeplinesc și sarcinile de producție pe acest an au produs cu aproape 20 la sută mai multe articole de sticlă pentru lustre, pentru laborator și de menaj, față de întreg anul 1962. Zilele acestea a îndeplinit planul anual de producție și colectivul FABRICII DE PRODUSE CHIMICE „SINTEZA” ORADEA. Pînă acum în regiunea CRIȘANA au realizat planul anual de producție 7 întreprinderi industriale și cooperative meșteșugărești printre care întreprinderea „Feronajul” Oradea, întreprinderea forestieră Marghita, uzina de reparat utilaj agricol și altele.

SUCEAVA. — MINERII DIN BAZINUL DORNE-LOR au îndeplinit planul anual la producția globală și marfă. În perioada care a trecut din acest an ei au extras cu peste 8.000 tone mai mult minereu de mangan decît prevedea planul.

### Azi vă informăm despre

## un nou produs românesc: „CAROM”

raturi ridicate, devine din ce în ce mai pur, mai curat. Înțelegem acum deplin rostul întrebării inițiale a șefului secției D 2.

Întrebarea inginerului Ion Cojocaru ni se pare la început curioasă și parcă alături de discuția despre tainele chimiei, pe care-o așteptam...

— Nu-i așa că nicodată o bucată de cauciuc, indiferent sub ce formă, nu vi s-a părut un produs din cale afară de fin? — continuă ing. Cojocaru pe același ton, parcă ascunzîndu-și un zîmbet.

Da, de fapt presupunerea nu-i lipsită de temel. O pereche de pîngile din cauciuc, bunăoară, sugerează oricui ideea de lucru rezistent, și-atît. Totuși...

La Combinatul de cauciuc sintetic și produse petrochimice — Onesti, ceea ce te copleșește înțelegerea și înălțimea complicității de coloane și conducte ce se întinde pe kilometri întregi. Înălțaturilor lor se petrec procese știute doar de chimiști.

Iată, aci la secția D2 de unde ne-am început călătoria, denumirea „arcul de triumf” al butadienei dată de șeful ei — ing. Cojocaru, pare mai mult decît abstractă.

E drept, poți realiza lesne imaginea unei bolți alcătuită din coloane, dar butadiena, chiar întregită de formula n-ai cum s-o vezi. Și nici etilitirenul, celălalt component de bază al cauciucului nu se dezlăuie decît privirii laboranților; operatorii chimicști îi urmăresc și-l dirijează drumul lung și întortochiat, de la tablourile de comandă. Gazele care rezultă din prelucrarea șteiului sînt expuse așadar unei metamorfoze neîntrerupte.

De separare și purificare, viitorul cauciuc purtat pe căi tainice, la tempe-

ductie fiind aproape în întregime automatizat. Dar oamenii, cei ce dirijează complicatele procese chimice, cine sînt ei?

Pe unul vi l-am prezentat în trecut. E inginerul Ion Cojocaru. A absolvit de cîțiva ani facultatea de chimie industrială și a asistat rînd pe rînd la construcția, la montajul fabricii de cauciuc sintetic. Acum conduce cu competență instalația D2. Singură secția aceasta „arcu de triumf” al butadienei, cum îi spunea șeful ei, ar putea alcătui o întregă uzină, ca de altfel multe dintre secțiile combinatului.

Alături de numele lui Nicolae Ciurdea, cu cîțiva ani în urmă stătea scris „de profesie agricultor”. După școala de calificare, pe care a absolvit-o, și bineînțeles după o perioadă de acomodare, în biografia lui Nicolae Ciurdea s-a produs o schimbare. Este azi un operator chimist foarte apreciat; urmărește de la tabloul de comandă, cu ochiul cunosătorului, presiuni, temperaturi, debite și concentrație ale miraculosului fluid ce se prefăce pînă la urmă în cauciuc.

Iată aci la Onesti, în numul cîțiva ani satul și-a schimbat numele și înfățișarea în oraș, cetatea petrochimiei desfășurată pe 8 km. este o realitate dintre cele mai firești ca și cifra de un milion anvelope pentru autovehicule și tractoare și două milioane anvelope pentru motocicletele, scutere și biciclete cite va produce anual combinatul. Laolaltă cu toate acestea pare firesc și viața nouă a oamenilor. Fiindcă nu numai biografia lui Nicolae Ciur-

VIORICA CIORBAGIU

(Continuare în pag. 3-a)



În orașele și centrele miniere, petroliere sau forestiere din regiunea Argeș, s-au construit numeroase blocuri de locuințe. Astfel, în cartierul Smeurei din Pitești au fost construite 253 de apartamente, în piața gării din același oraș — 146 de apartamente, în cartierul Crișan din Slatina — 225 de apartamente, în zona centrală a orașului Rimnicu-Vilcea — 140 de apartamente, la Cîmpulung — 90 de apartamente etc. În acest an, numai în cartierul Ceair din Pitești se construiesc blocuri cu 750 de apartamente. În anul viitor, în același oraș se vor construi alte 800 de apartamente, la Rimnicu-Vilcea 100 de apartamente etc.

La parterul noilor blocuri, s-au deschis noi magazine (în piața gării Pitești, în centrul orașului Rimnicu-Vilcea etc.). La Slatina s-a dat în folosință un complex comercial, iar la Curtea de Argeș un laborator de preparate culinare și de cofetărie. De asemenea, sînt în curs de construcție 7 complete de servise ale cooperativei meșteșugărești la Drăgășani, Slatina, Olănești, Govora, Pitești, Cîmpulung și Găești.

De asemenea, la Cîmpulung se va construi o policlinică. Și o ultimă veste ce va bucura — desigur — pe sportivi: construirea unui nou complex sportiv la Pitești, cu un stadion cu capacitatea de 12.000 de locuri, cu piste de atletism, terenuri de volei, de baschet etc. Noul complex va fi dat în folosință în primăvară.

În cliseu: imagine din Piteștiul de astăzi.

Foto: AGERPRES

### Procedee avansate de lucru

BRAȘOV (coresp. R.I.). — La Uzinele de acio-camioane „Steagul roșu” din Brașov s-au obținut în acest an, unele succese de seamă în extinderea procedurilor avansate de lucru. Prin extinderea utilizării curenților de inducție la tratamentul termic al piese-

lor a fost sporită productivitatea muncii realizându-se în acest fel economii de circa 200.000 lei. Prin înlocuirea unor repere din metal cu altele din mase plastice s-au economisit 70 tone de metal. Economii în valoare de 90.000 lei s-au obținut și prin extinde-

rea procedurilor de turnare a pieselor din oțel cu ajutorul maselor termice. O largă extindere a capacității sudurii automate și semiautomate, forjarea în matrice cu figuri multiple, turnarea în coji cu lînt de ba-



Pe masivul Postăvarul, spre cabana Cristianului Mare

Foto: I. V. ORZA

(Continuare în pag. 2-a)







# ÎNTR-O CĂSUȚĂ CU PERDELE ALBE

**D**uminică la colectiva din Dițești, s-a deschis o expoziție de artă plastică. Privind tablourile, ne-a frapat cartonașul prins în colțul fiecei. Era ca o carte de vizită cu o semnificație dublă: Ivan Maria, colectivista — Nartea George, forestier; sau: Alexandru Torcătoru, colectivist — Mazuru Constantin, ajustor. Cine era „subiectul”, cine autorul? Numai cercetarea întregii expoziții, a tuturor tablourilor, ne-a arătat trăsătura comună numelor d-ntii. Erau cu toții colectiviști și toți din aceeași gospodărie: ei erau „subiectele”.

Deși, s-ar fi putut să fie și invers! Un cerc de artă plastică al celor din Dițești n-ar fi putut exista? Ca în altă parte comună și orașe, de altfel. Nu mai departe, ca aici, în regiunea Ploiești: în comuna Fundeni-Zărnești, la mina Filipiștii de Pădure, la Palatul Culturii din Ploiești, în Tirgoviște, Buzău, Rm. Sărat, Cimpina, Sinaia...

Pe cei mai buni dintre membrii acestor cercuri (selecția este destul de relativă când este vorba de artiști, candidatură la superlativ fiind accesibilă oricui) Casa regională de creație i-a adunat, în luna lui septembrie, când soarele pare să lumineze anume pentru pictori, într-o tabără de creație la Sinaia, nu departe de casele de creație ale consacraților. Cu acest prilej artiștii amatori i-au vizitat și pe colectiviști.

PAUL LAMPERT



În Laboratorul central de optică al Oficiului Farmaceutic Central din Capitală se execută comenzi de ochelari pentru vedere. În cișeu: maestrul E. Marcos, discutând împreună cu tehnicienii opticieni Florica Bronșevschi și George Voicu, despre o lucrare specială cu lentile dublu-focare.

Foto: AGERPRES

## INFORMAȚII

În zilele de 2 și 3 decembrie s-au desfășurat în Capitală lucrările simpozionului „Mecanisme de reglare prin lezarea inversă în organisme vii” organizat de Uniunea Societăților de Științe Medicale. În cadrul simpozionului au fost prezentate 12 rapoarte privind probleme de bază ale ciberneticii cît și aplicarea ei în biologie și medicină.

Rapoartele și discuțiile au scos în evidență realizările obținute de oameni de știință din țara noastră în cibernetică, subliniindu-se necesitatea de a dezvolta cercetările în acest domeniu.

Acad. prof. Horia Hulubei, directorul Institutului de fizică atomică al Academiei R.P. Române, a plecat la Viena pentru a lua parte, în calitate de vicepreședinte, la lucrările sesiunii Consiliului guvernamental al Agenției internaționale pentru energia atomică.

În întreprinderile de industrie locală din regiunea Maramureș s-a desfășurat o largă acțiune de modernizare și perfecționare a proceselor de producție. Aici au fost aplicate în acest an 193 de măsuri tehnico-organizatorice, cu un efect economic anual de 2.827.908 lei. De asemenea, un aport de seamă la perfecționarea procesului de producție l-au adus și inovatorii. Din cele 338 de propuneri de inovații înregistrate pînă acum la cabinetele tehnice ale întreprinderilor maramureșene 146 au fost aplicate în producție, aducînd anual la economie de 3.213.467 lei.

Cercul de artă plastică de la Combinatul siderurgic Hunedoara are acum numeroși prieteni. Aproape 300 de muncitori, tehnicieni și ingineri au primit aici notiunile necesare despre artă plastică. În ultimii ani membrii cercului respectiv au participat la diverse concursuri regionale sau ne țară unde au primit 19 premii și mențiuni. Un număr de 16 tineri, foști membri ai cercului de artă plastică, urmează institutelor sau școlile de artă plastică. Anul acesta, cercul amintit s-a deschis un curs de artă decorativă.

În aula Bibliotecii centrale universitare la avut loc marți un simpozion consacrat culturii țărilor din America Latină. Au vorbit scriitorii M. Asturias (Guatemala) despre „Protestul social și politic în romanul latino-american”, G. Arzubide, președintele societății de prietenie mezoamericană, despre activitatea societății în ultimii ani și F. Uizcar (Chile) despre poezia chiliană. Al. Buican, vicepreședinte al I.R.R.C.S., care a deschis simpozionul, a prezentat pe oaspeți.

Rețeaua de unități ale comerțului cooperatist din raionul Hirău cunoaște o continuă extindere. Recent, în satul Co-

plenita a fost dată în funcțiune o unitate de papetărie. În cursul acestui an în raion au mai fost date în folosință trei magazine universale cu bufet (la Coarnele Caprei, Focuri și Gropnița) și un modern complex de alimentație publică, la Hirău. În raionul Hirău funcționează în prezent 190 de unități comerciale ale cooperatelor de consum, printre care 9 magazine universale, 32 de magazine mixte, 57 magazine specializate.

În cursul zilei de ieri, Consiliul agricol regional București a organizat în comuna Grindu, raionul Urziceni, un schimb de experiență privind creșterea și îngrășarea porcilor în adaposturi cu flux continuu. La schimburi de experiență au participat circa 200 invitați, președinti din 35 gospodării colective, brigăzi zootehnice, ingineri și medici veterinari din gospodăriile colective, tehnicieni constructori din raioanele regiunii București etc.

**CUM VA FI VREMEA?**

Pentru zilele de 5, 6 și 7 decembrie se anunță următorul timp probabil: vreme rece, cu cer variabil. Vor cădea ninsoare izolate. Vântul va sufla potrivit, cu intensificări din sectorul estic. Temperatură staționară. Minimele vor fi cuprinse între minus 5 la minus 15 grade, iar maximele între minus 2 la plus 8 grade.

**I.M.I.L. RADAUȚI, REGIUNEA SUCEAVA**

livrează fără repartitie:

- țevi scurgere din fontă de 100/1000 și 100/2000 mm.
- rulmenți 308
- bandă laminată la rece
- fier rotund de 80, 80, 100 mm.
- braște mobile
- balamale de uși și paftale
- ștrni zincată
- arcuri pentru scaune etc.

## TELEGRAMS

Primul secretar al C.C. al P.S.U.G., președintele Consiliului de Stat al R.D. Germane, Walter Ulbricht, a trimis primul secretar al C.C. al P.M.R., președintele Consiliului de Stat al R.P. Române, George Gheorghiu-Dej, o telegramă în care mulțumește pentru felicitările adresate cu prilejul realegerii sale ca președinte al Consiliului de Stat al R.D. Germane și îi transmite cele mai bune urări de prosperitate și noi succese în activitatea sa.

De asemenea, președintele Consiliului de Miniștri al R.D. Germane, Otto Grotewohl, a adresat o telegramă președintelui Consiliului de Miniștri al R.P. Române, Ion Gheorghe Maurer, în care mulțumește pentru felicitările transmise cu ocazia realegerii sale ca președinte al Consiliului de Miniștri al R.D. Germane și îi urează multă sănătate și succese în muncă. (Agerpres).

## Primiri la Consiliul de Miniștri

Prim-vicepreședintele Consiliului de Miniștri, George Apostol, a primit marți în audiență de prezentare pe noul ambasador extraordinar și plenipotențiar al Indiei la București, K. R. F. Khilnani.

Ambasadorul Indiei a fost primit în audiență de prezentare și de Petre Borilă, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri.

În aceeași zi, vicepreședintele Consiliului de Miniștri, Petre Borilă, a primit în audiență de prezentare pe noul ambasador extraordinar și plenipotențiar al Finlandei la București, Martti Salomies. (Agerpres).

## Ridicarea legațiilor din București și Bruxelles la rangul de ambasade

Guvernul Republicii Populare Române și Guvernul belgian au decis de comun acord, să ridice, începînd din această zi, legațiile lor la Bruxelles și București la rang de ambasade. (Agerpres)

## Sosirea unei delegații economice indoneziane

O delegație economică indoneziană, condusă de Soejono Ongko, ministru adjunct al agriculturii, a sosit marți seara în Capitală. Delegația va purta convorbiri privind schimburile comerciale romino-indoneziane.

Oaspeții au fost întâmpinați la sosit, pe aeroportul Băneasa, de Nicolae Anghel, adjunct al ministrului comerțului exterior, de funcționari superiori din minister, precum și de reprezentanți ai ambasadei indoneziane. (Agerpres).

**O.C.L. TEXTILA 2,**

cu sediul în București, str. Smirndan II etaj 3 angajează:

- dactilografă, cu studii medii de cultură generală sau 3 ani în funcția de dactilografă înainte de 21 noiembrie 1958;
- revizori de gestiune, cu studii medii de specialitate sau studii medii și doi ani în funcții contabile sau financiare;
- vizitatori incasatori (gestionari) în specialitatea mercurerie-parfumerie unitate din str. 13 Septembrie.

# Actualitatea INTERNATIONALĂ

## Sedința Comisiei permanente C. A. E. R. pentru agricultură

SOFIA 3 (Agerpres). — Între 26 și 30 noiembrie 1963 a avut loc la Sofia cea de-a XV-a sedință a Comisiei permanente C.A.E.R. pentru Agricultură.

La sedință au luat parte delegații din R. P. Bulgaria, R. S. Cehoslovacă, R. D. Germană, R. P. Mongolă, R. P. Polonia, R. P. România, R. P. Ungară și Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste.

La sedința Comisiei au luat parte în calitate de observatori delegații din R. D. Vietnam și R. P. D. Coreeană.

La cea de-a XV-a sedință a Comisiei pentru Agricultură au fost analizate sarcinile Comisiei ce rezultă din hotărârile Consfăturii din iulie (1963) a reprezentanților parti-

delor comuniste și muncitorești și a sefiilor de guvern din țările membre C.A.E.R., din hotărârile celei de-a XVIII-a sesiuni a Consiliului, celor de-a VIII și a IX-a sesiune a Comitetului Executiv al Consiliului și au fost stabilite măsuri pentru îndeplinirea hotărârilor menționate.

Comisia a elaborat recomandări privind întărirea și adîncirea colaborării țărilor membre ale C.A.E.R. în domeniul mecanizării și electrificării agriculturii și silviculturii, al protecției plantelor și altele precum și privind coordonarea lucrărilor de cercetări științifice în agricultură și silvicultură pe perioadă anilor 1964-1965.

Sedința Comisiei s-a desfășurat în spirit de prietenie și colaborare frățescă.

## Succesul ansamblului „Perinița” la Phenian

PHENIAN 3 (Agerpres). — Kim Ir Sen, președintele Cabinetului de Miniștri al R.P.D. Coreene, precum și alți conducători de partid și de stat coreeni au asistat marți seara la spectacolul oferit de ansamblul „Perinița” al Statului Popular al orașului București, care se află în prezent în turneu în R.P.D. Coreeană.

Spectacolul s-a bucurat de un mare succes.

În aceeași zi, președintele Kim Ir Sen a primit pe membrii ansamblului „Perinița” cu care a avut o convorbire amicală felicitîndu-i pentru frumoasa lor reprezentație.

La primire au fost de față Manole Bodnăraș, ambasadorul R. P. Române la Phenian și Gîlău Du Hoan, ambasadorul R.P.D. Coreene la București.

## În Brazilia

## O lege cu privire la obligațiile capitalului străin

RIO DE JANEIRO 3 (Agerpres). — Guvernul brazilian a elaborat o lege cu privire la obligațiile capitalului străin și autohton. Noua lege limitează exportul profiturilor la 10 la sută din totalul capitalului străin investit în Brazilia. Restul profiturilor trebuie să fie reinvestite obligatoriu în economia țării. Legea stabilește, de asemenea, o disciplină

strictă în activitatea băncilor străine din Brazilia.

Guvernul brazilian a indicat că această lege are drept scop să servă intereselor economice naționale și să permită Braziliei să obțină o independență mai mare față de monopolurile străine, care dețin poziții dominante într-o serie de ramuri ale economiei țării.

## Cercetările pe fundul lacului Töplitz iau sfîrșit

VIENA 3 (Agerpres). — Corespondentul din Viena al agenției France Presse relatează că cercetările pe fundul lacului Töplitz vor lua sfîrșit în această săptămîină, dacă nu definitiv, cel puțin provizoriu în timpul iernii. Cercetările efectuate de autoritățile austriece după 15 octombrie, în vederea elucidării misterului așezării comori naziste, au făcut multă vîlvă în ultima vreme în presa occidentală.

Pînă în prezent, scafandrul au reușit să scoată la suprafață cadavrul unui înător vest-german, mai multe lăzi metalice conținînd lire sterline false, tipărite de nazisti în timpul celui de-al doilea război mondial, precum și resturi metalice provenite de la un centru de experiențe al marinei hitleriste. Agenția France Presse este de părere că rezultatele cercetărilor dovedesc existența faimoasei comori naziste despre care s-a

zvonit că ar fi fost scufundată în acest lac de nazisti la sfîrșitul războiului. Aceste rezultate au fost urmările, de altfel, și de autoritățile austriece pentru a îndepărta în viitor pe amatori de la cercetarea fundului lacului Töplitz.

Pe de altă parte, France Presse adaugă că sumele cheltuite pînă acum privind cercetările întreprinse în lacul Töplitz sînt evaluate la 2,1 milioane șilingi.

## Cum și-a întocmit raportul Herbert de Ribbing...

NEW YORK 3 (Agerpres). — Faris Glubb, membru al Comitetului pentru drepturile populorului din Oman, a cerut luni Comitetului O.N.U. pentru aplicarea deciziilor cu privire la acordarea independenței țărilor și popoarelor coloniale (Comitetul cel 24) să efectueze o anchetă asupra situației din Oman, aflat sub administrația britanică.

El a afirmat că raportul reprezentantului special al secretarului general al O.N.U., Herbert de Ribbing, care a vizitat acest teritoriu în luna iulie 1963, este incomplet. Potrivit lui Glubb, în raport nu sînt cuprinse punctele de

vedere ale adevăraților reprezentanți ai poporului din Oman.

El a subliniat că este de necrezut ca un reprezentant al O.N.U. să nu fie autorizat să viziteze închisorile cu scopul de a interoga prizonierii politici. Din amănunte sate, a spus el, au fost alocate elementele de opoziție înaintea sosirii reprezentantului O.N.U., iar în alte locuri au fost plasați oameni speciali instruiți „pentru a da răspunsuri bune”. Comerțul cu sclavi continuă să fie propagat în Oman. Glubb a solicitat ca O.N.U. să ceară Marii Britanii să acorde poporului din Oman dreptul la autodeterminare.

## Hotărîre rasistă

WASHINGTON 3 (Agerpres). — Agențiile americane de presă anunță că Curtea Supremă din statul Virginia a aprobat hotărîrea autorităților din districtul Prince Edward, care, în urmă cu patru ani, au închis porțile școlilor publice din acest district pentru a evita aplicarea integrării rasiale a elevilor albi și ne-

gri hotărîre de tribunalele federale. După închiderea tuturor instituțiilor de învățămînt public au fost organizate cursuri particulare pentru elevii albi. În 1962 au fost deschise școli așa-zise „libere” numai pentru elevii negri, dar populația de culoare a refuzat să-și trimită copiii la asemenea școli.

## Semnificația alegerilor din Transkei

JOHANNESBURG 3 (Agerpres). — Luni au fost date publicității rezultatele definitive ale alegerilor care s-au desfășurat în Transkei săptămîina trecută, în vederea desemnării membrilor aleși al Adunării legislative. După cum se știe, Transkei este o provincie din Republica Sud-Africană pe care autoritățile rasiste vor s-o transforme într-un așa-zis „bantustan”, adică o adevărată rezervă pentru populația africană. Transkei ar urma să fie primul dintr-o întreagă serie de „bantustane”, prin intermediul cărora guvernul lui Verwoerd intenționează să continue politica de „separare rasială”.

Potrivit rezultatelor definitive ale alegerilor, partizanii șefului tribal Victor Poto au obținut o majoritate de două treimi, avînd 45 de membri în Adunarea legislativă. Principalul său oponent, șeful de trib Mantzima, a obținut numai 15 locuri în adunare.

Este semnificativ că Mantzima era preferatul autorităților rasiste și adept al politicii de apartheid, în timp ce Poto, deși colabora cu autoritățile rasiste, are o atitudine mai nuanțată față de apartheid. Tînînd

seama că partidele patriotice ale populației africane sînt interzise și nu au luat parte la alegeri, victoria adeptilor lui Poto reprezintă o expresie a opoziției africanilor față de politica de apartheid.

## Pregătirea unor reforme în agricultura Columbiei

BOGOTA 3 (Agerpres). — Virgilio Barco Vargas, ministrul agriculturii al Columbiei a declarat că guvernul pregătește un program de reforme în agricultură. El a spus că guvernul va achiziționa de la marii latifundiați circa 1.000.000 ha de pămînturi fertile care să formeze baza unei reforme agrare. Cîre 500 de milioane dolari vor fi necesari pentru aplicarea acestui program.

Vargas a subliniat că de acest program, pe care guvernul său îl pregătește de un an de zile depinde progresul economic al țării. Vargas nu a ascuns faptul că atitudinea marilor latifundiați constituie un mare obstacol în calea aplicării unei reforme agrare în Columbia.

## Reeditări nedorite

Iarna trecută, în călăriea centralizată a locuințelor din orașul nou Călan a lăsat mult de dorit, situație semnalată, la timp, celor în drept, fără a se fi luat însă măsuri de îndreptare.

Nici în pragul acestei ierni lucrurile nu stau bine. Zidăria de la majoritatea casanelor de încălzire este dărîmată, zidurile de refînere — distruse, instalația electrică — incompletă și prost întreținută. În această situație, abia acum cînd instalația de încălzire centrală trebuia să fie pusă în funcțiune. I.G.O. Călan a ajuns la concluzia că exploatarea acesteia, în condițiile arătate, este imposibilă și că sînt necesare reparații serioase. (...Tot e bine că n-au făcut aceste constatări în februarie 1964).

S-a voit și o altă dificultate legată de funcționarea centralei termice: lipsa unei presiuni suficiente în conducta de alimentare cu apă potabilă, lucru a cărui explicație trebuia căutată tot... în timpul ierni. Se pare că I.G.O. Călan a ajuns la concluzia că în zilele cînd funcționează instalația de apă caldă nu poate exista cîldura și invers. În sfîrșit, trebuie făcută ordine și în ceea ce privește legătura dintre timpul real de funcționare a instalațiilor și evidența potrivit căreia se încasează taxele. Și aceasta, deoarece I.G.O. Călan încasează taxele integrale, chiar atunci cînd locatarii nu beneficiază de apă caldă decît o pîtrime din timpul stabilit.

Sînt cîteva neajunsuri ce trebuie grabnic să-și găsească rezoluarea (L. ORMINDEANU, tehnician).

## Soluții fără soluționare

De trei ani se vîntură adrese dintr-un loc în altul și de tot atîta timp datează promisiunea înfrîntărilor unei linii de autobuz pe ruta Rm. Vilcea — Berciotu. Practic însă, în afară de o corespondență inutilă, consumatoare de multe ore de muncă și de hîrtie, nu s-a făcut nimic. Cei 500 de cetățeni din Berciotu salariați la diferite întreprinderi și instituții din Rm. Vilcea străbat mai departe pe jos, de două ori pe zi, drumul obositor dintre comună și oraș, neavînd la îndemînă nici un mijloc de locomotie.

La un moment dat, I.R.T.A. Argeș gădise „soluția”: adresa nr. 9.463 din aprilie a.c. anunța că se va înființa traseul Budești — Berciotu. Schimbarea „soluției” n-a dus însă și la schimbarea situației.

Dacă I.R.T.A. nu poate rezolva favorabil doleanța noastră justificată, ne întrebăm de ce nu o dezlegare întreprinderi de gospodărie orășenească. Rm. Vilcea s-a deservescă traseul? I.G.O. n-a răspuns cu multă simțămînt și dispune totodată de autovehicule necesare transportului în bune condiții pe noul traseu. Dar se opune I.R.T.A. Credem că ar avea ceva de spus și sfatul popular regional. (GH. STOIAN, secretarul comitetului executiv comunal Budești).

## Unde-l nepăsare...

Se știe că pentru arderea cărbunilor este nevoie de un combustibil. În unele cazuri, în acest scop, este folosit cărbunul.

Acest lucru este cunoscut și de conducerea fabricii de cărămîdi din Malnaș-Băi. Tocmai din acest motiv ea a făcut toate cele necesare pentru ca fabrica să fie aprovizionată cu acest combustibil în cantități suficiente. Numai că...

În gara din apropiere, sosesc

## NOTE

în permanență vagoane cu cărbuni, dar terenul folosit pentru descărcarea acestora de multe ori este suprasolicitat de cărbunii ce așteaptă să fie transportați în incinta fabricii. Cu toate că nu o dată frontul de încărcare și descărcare este blocat, conducerea fabricii mai sus menționate înțirzie cu luarea măsurilor necesare. E drept că, în acest sens, citeadată „mai bate cite un vînt de primăvară”, însă acesta este de scurtă durată și, deci, insuficient. Oare nu s-ar putea face mai mult, mai ales că distanța de la gară la fabrică este de aproximativ 1 km? Conducerea

fabricii trebuie să știe că unde-l nepăsare, acolo-s și pierderi, iar pierderile sînt suportate de cineva.

## Cînd promisiunile sînt... gratuite

La Buzău, cunoscuta stațiune balneară din Bana, dănuie de ani de zile o anomalie ciudată: bilețul de tren al celor veniți

tratament nu este valabil decît pînă în gară, de aci și pînă în incinta băilor — pentru transportul făcut tot cu mijloace C.F.R. — fiind necesară o nouă taxă. Este drept că taxa aceasta este mică, dar totuși acest procedeu creează neplăceri călătorilor. În urma sesizărilor făcute de către conducerea băilor, atît direcția regională C.F.R. cît și ministerul de resort, delegații acestora, constatănd anomalia, au promis rezolvarea operativă a situației. Ce s-a înțeles prin „operativitate” nu știm, întrucît pînă acum nu s-a întreprins nimic. De asemenea, se cuvine să ridicăm problema deschiderii biroului de vânzări C.F.R. din oraș. Se știe că de cîțiva ani stațiunea are caracter permanent și deci funcționarea — măcar o oră sau două pe zi — a acestui birou ar ușura mult deservirea cetățenilor care, în situația actuală, sînt nevoiți să facă pînă la gară, dus și întors, 6 km., pentru procurarea biletelor. Soluția ar fi simplă: unul din cei trei casieri de la gară să lucreze prin rotație o oră sau două, la ghișeu biroului de vânzări ce s-ar înființa în oraș.

## Indicatoare necorespunzătoare

De multe ori, în călătura unor străzi, sîntem obligați să pierdem mai mult timp decît ar necesita această treabă. Nu o dată

ni s-a întîmplat ca, aflîndu-ne chiar pe strada căușată, să fim obligați să întrebăm pe trecători unde ne aflăm. Bineînțeles că această situație nu s-ar întîmpla dacă s-ar acorda o mai mare atenție paștrilor în bună stare a indicatoarelor celor străzi. Unele dintre acestea sînt acoperite complet de var, ceea ce face ca citirea lor să fie imposibilă. Ca exemplu neavîm în acest sens pot fi date străzile Popa Nan, Romulus, Crețulescu, Trompetului etc.

În alte cazuri, cu toate că indicatorul respectiv nu a fost, zăgărit, tot nu se poate afla numele străzii. Aceasta pentru că vopsea folosită a fost de mult distrusă de intemperii. Din acest motiv, celor mai multe din arterele ce pornesc din strada Trompetului, un străin de cartier nu le poate cunoaște denumirea decît apelînd la cei ce stau prin apropiere.

Credem că ar fi cazul să se ia măsuri necesare pentru înlocuirea indicatoarelor necorespunzătoare, pentru curățirea celor acoperite, ceea ce ar fi de un real ajutor pentru cetățeni.



## Din inițiativa R. P. Romine

## Comitetul nr. 2 a adoptat rezoluția în problema cooperării economice internaționale

Se apropie de sfârșit o zi de activitate intensă în sala Consiliului economic și social, gazda lucrărilor. Comitetul nr. 2 în timpul sesiunii Adunării Generale, Președintele anunță rezultatul rezoluției intitulată „Cu privire la elaborarea unei declarații asupra cooperării economice internaționale”.

88 pentru, nici un vot contra, nici o abținere. Rezoluția a fost aprobată în unanimitate.

Numerosi delegații s-au apropiat de felicitat pe reprezentanții țării noastre, care a inițiat rezoluția. În ansamblul lucrărilor Comitetului nr. 2, rezoluția se înscrie ca o afirmare a necesității unei declarații asupra cooperării economice internaționale ca „mijloc în promovarea unor relații economice durabile, stabile și echitabile între toate statele pentru stimularea eforturilor spre progresul economic și social al tuturor popoarelor lumii” după cum se spune în preambulul rezoluției. Necesitatea unui asemenea ghid al relațiilor economice între state este o problemă de cea mai mare actualitate și rezoluția „invită E.C.O.S.O.C. (Consiliul Economic și Social al O.N.U. — n.n.)”, prin aceasta, grupul de lucru special să găsească lucrările de elaborare a unui proiect de declarație, așa cum este actualizat într-o rezoluție a E.C.O.S.O.C.”.

Ideea adoptării unei astfel de declarații a căpătat de altfel an de an un sprijin tot mai larg, accelerarea lucrărilor în problema unei declarații asupra cooperării economice internaționale reprezentând o preocupare comună a multor state. De aceea, inițiativa R.P.R. în această direcție, s-a bucurat, de la b început la sesiune de un ecou favorabil.

Când proiectul de rezoluție a fost prezentat Comitetului nr. 2 delegații romine s-au alăturat delegațiile a încă 6 țări. În fiecare din cele 5 sesiuni în care s-a dezbătut proiectul de rezoluție s-a anunțat creșterea numărului de coautori, care, înaintea votului, se dublase. Cei 13 coautori ai proiectului de rezoluție au colaborat îndeaproape în vederea adoptării lui, au participat la numeroase consultări cu reprezentanții altor țări și au primit sprijinul ferm din partea participanților la discuții din țările socialiste, din țări ale Americii latine, Africii și Asiei. Creșterea numărului de coautori, paralel cu desfășurarea dezbaterilor, a exprimat grăitor sprijinul dat inițiativei romine în momentul în care delegația Australiei, propunând amendamentele sale, urma să lipsească de orice semnificație proiectul de rezoluție.

Delegația Australiei, ca și alte delegații occidentale, care i-au dat un sprijin parțial s-au consultat cu celelalte delegații participante la dezbateri, care au susținut necesitatea aprobării unanime a proiectului de rezoluție cu toate prevederile sale. În total, 30 de delegații au luat cuvântul la dezbateri, unele chiar de mai multe ori. Este de menționat că și delegațiile occidentale au declarat că apreciază inițiativa romină, că sînt în favoarea unor principii ale cooperării economice internaționale, susținând însă,

De cînd inițiativa R.P.R. a venit în 1960 în fața O.N.U., interesul pentru intensificarea acțiunilor menite să promoveze în rîndul tineretului idealurile păcii, respectului reciproc și înțelegerii între popoare a sporit. Faptul s-a oglindit în sprijinul acestor propuneri, în rezoluțiile Adunării Generale, U.N.E.S.C.O., Federației Mondiale a Asociațiilor pentru Națiunile Unite.

Prezentarea de către 7 state a proiectului de declarație inițiat de R.P.R. marchează un nou moment al eforturilor în vederea promovării păcii, respectului reciproc și înțelegerii între popoare. Delegația R.P.R. urmează să deschidă dezbaterile în Comitetul nr. 3 în legătură cu proiectul de declarație.

## Divergențe în legătură cu formarea guvernului italian

ROMA 3 (Agerpres). — Aldo Moro, secretarul general al Partidului democrat cristian urma ca în cursul zilei de 3 decembrie să prezinte președintelui Republicii Italiene, Segni, lista noului guvern italian de centru stînga format din reprezentanți ai partidelor democrat-cristin, socialist, social-democrat și republican. Agențiile de presă anunță însă că în ultimul moment între partidele coaliției a intervenit o neînțelegere referitoare la împărțirea portofoliilor în viitorul guvern.

Potrivit agenției Reuter, partidul socialist care, deținind 87 de locuri în parlament, constituie al doilea partid ca importanță în coaliție s-a declarat nemulțumit în legătură cu faptul că pe lista guvernului nu i s-a acordat unul din ministerele economice cheie. Încă de la începutul tratativelor pentru crearea coaliției reprezentanții partidului socialist au avertizat partidul democrat-cristian că ei nu-și vor putea justifica participarea la guvern dacă nu vor deține măcar unul din portofoliile economice — ministerul bugetului, ministerul finanțelor sau ministerul trezoreriei. Intrucît Aldo Moro, care prezidează coaliția a oferit aceste portofolii altor partide, membrii conducerii Partidului Socialist Italian — adepți ai secretarului partidului, Pietro Nenni, s-au intrunit în seara zilei de 3 decembrie într-o sesiune extraordinară pentru a discuta dacă partidul socialist va mai participa sau nu la coaliția guvernamentală.

## CANADA NU VA PARTICIPA LA F.N.M.

OTTAWA 3 (Agerpres). — Primul ministru al Canadei, Lester Pearson a declarat luni în Camera Comunelor, că: „Canada nu va participa la crearea unei forțe nucleare multinaționale (F.N.M.) preconizată de președintele Kennedy și de succesul său Johnson”. El a adăugat că în cursul întrevierii pe care a avut-o la Washington cu președintele S.U.A. în ziua funeraliilor fostului președinte Kennedy, s-a subliniat necesitatea unor noi convorbiri între conducătorii celor două țări, dar nu a fost stabilită nici o dată pentru aceasta.

## Corepondență din New York

În același timp, amendamentele australiene, sau amendamentul pe care delegația Statelor Unite l-a prezentat chiar în ședința de luni, propunând ca alternativă la formularea privind elaborarea unei declarații ciuvintele „declarație sau alt document”. Discuția a permis să se vadă care este opinia majorității în comitet și, în același timp, a permis găsirea unei soluții constructive care a dus la realizarea unanimității. Reprezentantul român Titus Cristureanu a luat cuvîntul în cadrul ședinței și a arătat că, din dorința de a se ajunge la un acord unanim asupra problemei în dezbateri delegația R.P.R. împreună cu ceilalți 12 coautori au venit în întâmpinarea unor observații și sugestii făcute în comitet.

Delegatul Indoneziei care a luat apoi cuvîntul a sprijinit punctele de vedere exprimate de delegatul român, arătînd totodată că O.N.U. trebuie să adopte principiile de cooperare economică internațională pentru ca cooperarea să devină într-adevăr o realitate.

Reprezentantul Uniunii Sovietice, care a urmat la cuvînt, a subliniat că proiectul de rezoluție așa cum a fost el prezentat de delegatul R.P. Romine este foarte clar și precis.

Pe alt plan, în aceeași sferă de preocupări pentru a contribui la asigurarea păcii și colaborării pașnice între țări se încadrează și inițiativa R.P.R. în problema educării tineretului. Marți, a fost distribuit în mod oficial participanților la sesiune, proiectul de declarație asupra promovării în rîndurile tineretului a idealurilor păcii, respectului reciproc și înțelegerii între popoare.

După o consfătuire care a avut loc luni, proiectul de declarație a fost depus de delegația R.P.R. în numele său și a altor 6 țări care s-au alăturat în calitate de coautori. Adunarea Generală a fost deja sesizată, printr-o notă a secretarului general U Thant, că examinarea acestei probleme a început la sesiunea a 15-a în 1960. După cum se știe, R.P.R. a înscris această problemă pe ordinea de zi a celei de-a ședințe, iar dezbaterile ce au avut loc au dus la adoptarea unei rezoluții ce cheamă statele să întreprindă măsuri în vederea educării sănătoase a tineretului. În nota secretarului general se arată de asemenea că la a 17-a sesiune, Adunării Generale i-a fost prezentat un raport al U.N.E.S.C.O., precum și procesele verbale ale discuțiilor din Consiliul economic și social în legătură cu inițiativa R.P.R. privind educarea tineretului. Se menționează și faptul că în sesiunea trecută delegația R.P.R. a prezentat un proiect de declarație, Adunarea Generală hotărînd discutarea lui anul acesta.

De cînd inițiativa R.P.R. a venit în 1960 în fața O.N.U., interesul pentru intensificarea acțiunilor menite să promoveze în rîndul tineretului idealurile păcii, respectului reciproc și înțelegerii între popoare a sporit. Faptul s-a oglindit în sprijinul acestor propuneri, în rezoluțiile Adunării Generale, U.N.E.S.C.O., Federației Mondiale a Asociațiilor pentru Națiunile Unite.

Prezentarea de către 7 state a

România a făcut tot posibilul pentru a contribui prin acest document la accelerarea rezolvării problemei elaborării declarației legînd-o totodată de Conferința O.N.U. pentru comerț și dezvoltare. Avem în față un important document întocmit de delegația romină cu grijă și spirit de înțelegere.

După ce a avut loc o scurtă ședință a delegației romine cu ceilalți 12 coautori ai proiectului de rezoluție, în cadrul căreia s-au făcut unele mici modificări de formulare a documentului în dezbateri, au fost redate lucrările.

Înainte de vot toate amendamentele au fost retrase. Rezerva delegațiilor occidentale asupra elaborării unei declarații de principiu a fost exprimată prin votarea separată a primelor 2 aliniate ale preambulului. Cu acest prilej, delegații occidentale s-au abținut de la vot. Aliniatele au fost adoptate primul cu 64 voturi pentru, nici unul contra și 24 abțineri, al doilea cu 71 voturi pentru, nici unul contra și 17 abțineri. Rezoluția în întregime a fost votată, după cum am mai arătat, în unanimitate.

Adoptarea rezoluției subliniază progresul ideii elaborării principiilor cooperării economice internaționale, sprijinind eforturile în această direcție la viitoarea conferință O.N.U. pentru comerț și dezvoltare, confirmă posibilitatea găsirii, prin negocieri, a soluțiilor reciproc acceptabile.

proiectului de declarație inițiat de R.P.R. marchează un nou moment al eforturilor în vederea promovării păcii, respectului reciproc și înțelegerii între popoare. Delegația R.P.R. urmează să deschidă dezbaterile în Comitetul nr. 3 în legătură cu proiectul de declarație.

EUGEN PREDĂ

3 decembrie 1963

## După asasinatle din Dallas

DALLAS 3 (Agerpres). — După cum transmite agenția France Presse, Biroul Federal de Investigații (F.B.I.) urmează să remită săptămîna aceasta președintelui S.U.A., Lyndon Johnson, raportul pe care îl pregătește în legătură cu asasinarea președintelui Kennedy și a ucigașului prezumtiv al acestuia, Lee Harvey Oswald. F.B.I. a centralizat încă de săptămîna trecută toate elementele strînse de anchetatori, dar a hotărît să mai aștepte pentru a verifica un mare număr de zvonuri privitoare la cele două asasinatle.

WASHINGTON 3 (Agerpres). — La 3 decembrie departamentul justiției al S.U.A. a comunicat presei că F.B.I.-ul fusese avertizat asupra asasinatului prezumtiv al președintelui Kennedy, va fi el însuși neis. Inspectorul Gordon Shanklin, de la biroul din Dallas al F.B.I.-ului, a primit un telefon anonim de la o persoană anunțîndu-l tentativa de asasinat împotriva lui Oswald. Shanklin a anunțat imediat centrala de la Washington și apoi poliția din Dallas unde i s-a spus însă că au fost luate toate măsurile de precauție. Se precizează chiar că Shanklin a reamintit seului poliției din Dallas, Jesse Curry, de acest avertisment și că acesta a repetat asigurările sale.

NEW YORK 3 (Agerpres). — După cum anunță agenția France Presse, Grant Stokdale, fost ambasador al S.U.A. în Irlanda și prieten al președintelui Kennedy, a căzut luni dimineață de la o fereastră de la etajul 13 al unui imobil din Miami în care își avea birourile. Stokdale a murit.

Poliția din Miami a calificat accidentul drept „sinucidere aparentă”.

WASHINGTON 3 (Agerpres). — La Casa Albă s-a anunțat luni că grupul colaboratorilor apropiați ai președintelui Kennedy va rămîne în funcțiune atît timp cît președintele Johnson va considera acest lucru necesar. Printre consilierii fostului președinte Kennedy care și-au oferit serviciile președintelui Johnson se află purtătorul de cuvînt al Casei Albe, Pierre Salinger, Larry O'Brien, consilier special pentru relațiile parlamentare, Kenneth O'Donnell și Theodore Sorensen. După cum transmite agenția France Presse, este probabil că consilierii președintelui Kennedy să rămînă în funcțiile lor cel puțin pînă la alegerile prezidențiale din toamna anului 1964.

WASHINGTON 3 (Agerpres). — Purtătorul de cuvînt al Casei Albe, Pierre Salinger, a dat publicității o declarație din partea soției președintelui defunct al S.U.A., John Kennedy, în care aceasta exprimă mulțumiri tuturor persoanelor din Statele Unite și din străinătate, care i-au trimis mesaje de simpatie și de condoleanțe.

## ETAPA ELECTORALĂ

„Orice act săvîrșim, orice atitudine luăm, orice cuvîntare roștim, nu trebuie să uităm că în fața noastră se află alegerile generale”. Cuvintele aparțin unui fruntas conservator englez. Deși preocupările vorbitorului se limitează doar la Anglia, cuvintele furnizează un leit-motiv pentru activitatea politică și din alte țări occidentale. Dacă, așa cum se arată în cercurile informate din Londra, alegerile britanice ar urma să aibă loc într-o zi din perioada 15 mai — 30 iunie 1964, cele din Statele Unite au o dată mai precisă: prima duminică a lunii noiembrie 1964. În Germania occidentală, alegerile vor avea loc în 1965, iar în Franța se vorbesc despre posibilitatea unei consultări electorale în 1964 sau cel mai tîrziu în noiembrie 1965 (domnul Jacques Baumel, secretar general al U.N.R., a vorbit despre „o bătălie electorală de doi ani”).

Este explicabil astfel de ce comentatorii de toate națiunile se întreabă în ce mod va influența acest lucru viața politică a țărilor respective, atît în domeniul intern, dar mai ales pe tărîmul politicii externe, al relațiilor lor internaționale.

Experiența de pînă acum arată că în etapa electorală, cum este și firesc în lupta pentru obținerea voturilor, se manifestă un grad mai mare de sensibilitate față de presiunile opiniei publice. Bazîndu-se însă tot pe această experiență, comentatorii occidentali subliniază că pe măsură ce se apropie data alegerilor în viața politică tinde în mod contradictoriu să se instaleze imobilismul în domeniul acțiunilor practice, ceea ce contrastează pu-

ternic cu conținutul promițător al discursurilor roștite în această perioadă. El explică acest lucru prin faptul că în general campania de alegeri se desfășoară pe baza a ceea ce se promite și nu a ceea ce se face și că într-o perioadă electorală nici un om politic burghez, dată fiind situația necesită a lui, nu se angajează să facă ceea ce nu este sigur că ar putea fi continuat.

Desigur pentru imobilism s-au găsit și se pot găsi în orice moment. Numai că lumea merge înainte și odată cu ea evoluează și starea de spirit a opiniei publice.

Se pune întrebarea: opinia publică a anului 1963 se va mulțumi cu amînarea în bloc pe doi ani a eforturilor serioase pentru soluționarea unor probleme fundamentale mai ales în domeniul politicii externe? De la problema drepturilor civile în S.U.A., trecînd prin problema consecințelor sociale ale automatizării și ajungînd pînă la problema generală ce privește toate statele, problema păcii și coexistenței pașnice, în legătură cu toate acestea se poate observa creșterea presiunii opiniei publice, nemulțumirea față de tergiversare. Astfel se explică simțîntul de urgență cuprins în discursul președintelui Johnson în care domnia sa a cerut „cea mai rapidă adoptare a legii cu privire la drepturile civile”. Am vorbit destul de mult în această țară despre drepturi egale — declară președintele. Vorbim de o sută de ani și chiar mai mult. Dar a sosit timpul să scriem un nou capitol și să-l scriem în cartea legii. Pe scurt, timpul amînării a trecut. A sosit timpul acțiunii...”

Comentînd probleme la fel de urgente, ziaristul francez Jean Jacques Servan-Schreiber scrie în ultimul număr al săptămînalului „L'Express” că automatizarea și revoluția științifică au devenit „forțe care, în afara oricărui război atomic, pot face să explodeze societățile noastre (occidentale — n.n.). Automatizarea, care este în plină dezvoltare în Statele Unite, care începe să se desfășoare în Anglia și abia a sosit aci (Franța — n.n.), în loc să atenueze lupta claselor, poate dimpotrivă s-o radicalizeze, să o facă mai brutală ca todeauna”.

Se pot cita numărate cifre și fapte care arată că viața nu așteaptă, cere soluții și nu vorbe. Dar timpul acțiunilor concrete a sosit mai ales în domeniul problemelor relațiilor internaționale, unde este necesar să se meargă pas cu pas, cu hotărîre, pe calea destinderii, a opririi și lichidării cursei înarmărilor.

La 11 noiembrie, cu puțin timp înainte de moartea președintelui Kennedy, ziarul „Washington Post” a publicat sub semnătura lui Louis Harris o anchetă efectuată în rîndul opiniei publice americane cu privire la problemele păcii. Iată concluziile: „Majoritatea americanilor salută dezghețul în războiul rece. Președintele Kennedy are în spatele său o țară unită în sprijinirea eforturilor sale pentru găsirea unor noi sfere de acord cu rușii. Mai bine de 8 din 10 americani sprijină acordul cu privire la încetarea experiențelor cu arma nucleară”.

Oare în cadrul dezbaterilor care în mod inevitabil se va angaja în țările vizate într-o astfel de perioadă electorală, nu-și va găsi teren

relațiilor cu Uniunea Sovietică și cu toate țările. În ce privește Uniunea Sovietică, a declarat vorbitorul, ea nu-și va slăbi eforturile pentru a găsi soluții în problemele internaționale importante și va lupta pentru întărirea continuă a relațiilor cu celelalte țări, inclusiv cu Statele Unite ale Americii.

În cuvîntul său, președintele Finlandei și-a reînnoit propunerea cu privire la crearea unei zone denuclearizate în nordul Europei. Vorbitorul a arătat că una din cele mai mari realizări din acest an în opera de asigurare a păcii, este încheierea Tratatului de la Moscova.

În seara zilei de 3 decembrie, președintele Finlandei a părăsit Moscova îndreptîndu-se spre patrie.

## C.E.C.O. a hotărît o sporire a tarifelor vamale la importul de produse din oțel

LUXEMBURG 3 (Agerpres). — Consiliul ministerial al Comunității europene a cărbunului și oțelului, întrunit la Luxemburg, a hotărît în principiu o sporire a tarifelor vamale la produsele din oțel importate din țări străine. Această hotărîre este menită, potrivit declarațiilor experților, să constituie un mijloc de protecție a industriei siderurgice din țările Pieței comune.

La sfîrșitul primei zile de dezbateri, ministrul industriei al Franței, Michel Maurice-Bokanowski, a declarat că delegații au convenit ca tarifele vamale la produsele din oțel să fie sporite dar că „o decizie finală în această privință va fi luată numai după ce Dino Del Bo, președintele înaltei autorități a Comunității, se va consulta cu principalul grup de țări care furnizează oțel țărilor Pieței comune și care vor fi afectate de această hotărîre”.

(adică Anglia, S.U.A., Japonia și Suedia).

Agencia Reuter relevă că deja „autoritățile americane au prevenit pe membrii Comunității cărbunului și oțelului — care sînt în același timp și membre ale Pieței comune — că o a doua măsură protecționistă va putea afecta grav „Runda Kennedy” asupra reducerii tarifelor vamale, reduceri care vor fi dezbătute la viitoarea sesiune a G.A.T.T.-ului ce va avea loc în primăvara la Geneva”.

Comentînd declarația lui Bokanowski, corespondentul din Luxemburg al agenției U.P.I. subliniază că o eventuală sporire a tarifelor vamale „va declanșa proteste și din partea Angliei și Japoniei, care exportă, de asemenea, oțel în țările vest-europene”.



de exprimare această majoritate, care este aceeași pretutindeni? Și nu va cere ea mai mult decît simple promisiuni? Trebuie remarcat că rezistența față de schimbări care și-a găsit expresia în odiosul asasinat din Dallas a grăbit o astfel de dezbateri în S.U.A. și nu numai acolo. Fostul diplomat american Kennan cerea să se organizeze o dezbateri publică asupra politicii externe a S.U.A. pentru „a obține o cristalizare a opiniei publice dominante”. El spune că ea este necesită de faptul că extrema dreaptă, care constituie o minoritate gălăgioasă cu mijloace influente, „împune tăcerea adversarilor săi și determină, la fiecare, dorința de a nu se expune atacurilor din partea ei. O mare parte a țării păstrează tăcere în această problemă. Marea majoritate a ziarelor americane se lasă intimidată”.

Această temă este reluată de editorialistul ziarului „New York Times”, care sub titlul „Rugămintea tăcerii” scrie că există categoria celor mai mulți „a căror responsabilitate nu este cu nimic micșorată de faptul că pur și simplu nu îndrăznesc să vorbească clar și cu putere împotriva degradării idealurilor noastre democratice”. Și „New York Times” îi enumeră astfel: „Oamenii de afaceri, conducătorii sindicali, politicienii, predicatorii, conducătorii de școli, redactorii șefi ai ziarelor, conducătorii poliției și oficialitățile locale...”

Dacă analizăm în ansamblu tendințele etapei electorale, putem găsi destule confirmări ale aprecierilor că la fel ca todeauna ea dă naștere la imobilism. În același timp, există semne distincte care arată că după toate cîte s-au întîmplat în ultimii ani, lumea nu mai poate fi aceeași ca înainte. Rezultanta tuturor acestor tendințe va contribui la trasarea evenimentelor în lunile ce vor veni.

N. LUPU

## Sesiunea Consiliului Mondial al Păcii a luat sfîrșit

VARȘOVIA 3 (Agerpres). — La Varșovia au continuat lucrările Consiliului Mondial al Păcii. Majoritatea covârșitoare a celor care au luat cuvîntul în ședințele plenare și în cele patru comisii au subliniat înemnătatea Tratatului de la Moscova ca un prim acord în domeniul armelor nucleare, ca un pas important pe calea destinderii internaționale — relevînd cît prin aceasta s-au creat premise favorabile pentru rezolvarea unor probleme majore ale victiei internaționale, cum sînt încetarea cursei înarmărilor, crearea de zone denuclearizate, interzicerea armelor nucleare, înfaptuirea dezarmării generale și totale.

Ei au subliniat necesitatea de a se intensifica eforturile pentru unirea maselor largi în lupta împotriva pericolului unui nou război, au chemat la organizarea de acțiuni concrete menite să asigure triumful coexistenței pașnice, rezolvarea pe cale pașnică a problemelor internaționale litigioase, atingerea obiectivelor sus menționate.

În comisia pentru problemele dezarmării a luat cuvîntul acad. Mihail Ralea, președintele Comitetului Național pentru Apărarea Păcii din R.P. Romină; el s-a referit pe larg la necesitatea înfapturii dezarmării generale și totale, înaintîndu-se cu răbdare pas cu pas pe această cale.

Experiența perioadei de după război, a spus vorbitorul, demonstrează că epoca noastră a dat naștere nu numai unor mijloace de distrugere fără precedent, ci și unor forțe imense capabile să împună voința popoarelor de a se asigura menținerea păcii. Încheierea Tratatului cu privire la interzicerea parțială a experiențelor nucleare constituie un succes al forțelor păcii și al politicii de coexistență pașnică, și pas spre destinderea care creează premise pentru abordarea și a altor probleme internaționale spinoase.

Nimeni nu-și face iluzia, a arătat în continuare vorbitorul, că una sau alta din măsurile parțiale ar

însemna singură o incununa a edificării păcii, dar fiecare dintre aceste măsuri este neîndoleie o cărmămidă la acest edificiu. Este datoria noastră să facem totul pentru ca să fie realizate progrese în continuare.

Comitetul național pentru apărarea păcii din R.P. Romină, a spus în continuare vorbitorul, consideră că întreprinderea de noi acțiuni în direcția destinderii internaționale este o sarcină de cea mai mare importanță pentru forțele păcii și, în primul rînd, pentru mișcarea partizanilor păcii.

Ideia zonelor denuclearizate — a spus acad. M. Ralea — este una dintre ideile a căror înfaptuire ar pregăti în mod eficient dezarmarea generală și totală. Amintind propunerile R. P. Romine cu privire la transformarea Balcanilor într-o zonă a bunei conviețuirii, lipsită de arma nucleară, vorbitorul a arătat că aceste propuneri ar contribui atît la promovarea unor relații de bună vecinătate și de colaborare normală între statele europene cu orînduri sociale diferite, cît și la sustragerea unor zone vaste ale globului din cursul înarmărilor și la crearea unui climat de destindere.

Ca și marea majoritate a delegațiilor, delegația noastră s-a pronunțat împotriva propunerii delegatului chinez care a cerut condamnarea Tratatului de la Moscova.

Ne exprimăm acordul — a spus vorbitorul — cu principiul enunțat în raportul său de către președintele executiv al Preziidiului Consiliului Mondial al Păcii, prof. John Bernal, cu privire la discuțiile care se desfășoară în cursul acestei sesiuni: să ne străduim, pentru a ne concentra asupra acelor probleme asupra cărora există puncte de vedere comune, și care sînt totuși problemele arzătoare ale mișcărilor pentru pace.

A fost apol adoptat o majoritate covârșitoare de voturi (274 de voturi pentru, 42 contra și 4 abțineri) Chemoarea la acțiuni a Consiliului Mondial al Păcii. Delegația Comitetului Național pentru Apărarea Păcii din R. P. Romină a votat pentru acest document.

Participanții chinezi și japonezi au prezentat proiecte proprii ale acestui document care au fost respinse cu majoritate covârșitoare de voturi.

Au fost aprobate rezoluții cu privire la Cuba, Vietnamul de sud, coloniile portugheze din Africa, Africa de sud, Laos, Coreea, Federația Malaeză, rezoluția cu privire la problemele eliberării naționale, rezoluția cu privire la problema Palestinei și Comunicatul cu privire la situația din Camerun.

Sesiunea a cîmpat în componența Consiliului Mondial al Păcii 147 de membri desemnați de comitetele pentru pace din 47 de țări. Pentru prima oară în C.M.P. au fost aleși reprezentanți a 11 noi țări din Africa și Asia — Aden, Gambia, Congo, Kenya, Madagascar, Mozambic, Nigeria, Guinea Portugheză, Ruanda, Sierra-Leone, Volta Superioară.

Sesiunea a hotărît ca Congresul Mișcării Mondiale pentru Pace să fie convocat la începutul anului 1965. În cadrul Congresului vor fi examinate probleme de cea mai mare importanță pentru omenie, în special problemele luptei pentru dezarmare generală și totală, pentru rezolvarea pașnică a tuturor problemelor litigioase.

În cadrul ședinței de închidere a sesiunii au fost conferite medaliile de aur eminentului luptător pentru pace Manolis Glezos și doamnei Demetra Lambrachi, văduva deputatului grec ucis în vara acestui an. Ivor Montagu (Marea Britanie) a rostit cuvîntul de încheiere a sesiunii.

## In cîteva rînduri

● După acceptarea demisiei primului ministru al guvernului turc, Ismet Inonu, la 3 decembrie Cemal Gursel, președintele republicii, a început consultări cu liderii partidelor politice în vederea formării unui nou guvern. (Ag.).

● Raul Leoni, candidatul Partidului de guvernămînt „Acțiunea Democrată” (partidul lui Boncouri), a obținut victoria în alegerile prezidențiale care au avut loc la 1 decembrie în Venezuela. Noul președinte urmează să-și preia postul la 4 martie 1964. (Ag.).

● La Dar Es Salam s-a deschis sesiunea Comitetului de coordonare a ajutorului pentru mișcarea de eliberare națională din Africa. Din comitet fac parte reprezentanți din nouă țări africane: Algeria, Uganda, R.A.U., Senegal, Nigeria, Etiopia, Guinea, Tanzania și Congo (Leopoldville). (Ag.).

● După o vizită oficială de opt zile în R.A.U., Adam Rapacki, ministrul afacerilor externe al R. P. Polone, a plecat la 3 decembrie din Cairo spre patrie. (Ag.).

● La 3 decembrie în R.P.D. Coreeană nu au avut loc alegeri pentru organele locale ale puterii populare — adunările populare, provinciale, orășenești și districtuale. După cum relatează postul de radio Phenian, alegerile pentru organele puterii populare din R.P.D. Coreeană s-au desfășurat într-o atmosferă de mare însuflețire. (Ag.).

● În Uzbekistan a fost creată o poliție instalată pe un elicopter. Ea este menită să deservască pe crescătorii de cîte

din postul Ksil-Kum. Elicopterul a fost dotat cu un cabinet, aparate Roentgen, instrumente pentru efectuarea de operații, laborator. (Ag.).

● Sophocle Venizelos, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și ministrul afacerilor externe al Greciei, a anunțat că a hotărît să deschidă o anchetă asupra felului cum au fost folosite fondurile fostului prim ministru Karamanlis. Ancheta va fi condusă de un înalt magistrat. (France Presse).

● Ieri a început la Londra Conferința internațională pentru pescuit la care participă țările membre ale Asociației europene a liberului schimb, ale Pieței comune, precum și Islanda, Irlanda și Spania. (U.P.I.).

● La Dakar, au fost date publicității rezultatele alegerilor prezidențiale și parlamentare din Senegal din 1 decembrie. Leopold Senghor, singurul candidat la președinție, a fost reales cu 1 054 724 voturi din 1 223 237 voturi exprimate. (Ag.).

● La 2 decembrie a fost inaugurată la Londra, prima linie de comunicații telefonice directe prin Pacific și Atlantic între Anglia, Canada, Australia și Noua Zeelandă. Cablul direct care leagă Londra, Ottawa, Sydney, Wellington și S.U.A. trece prin insulele Hawaii și Fiji. Cablul este prevăzut cu 76 de canale plus comunicații pentru teletipuri și telefoto. (Ag.).